

Chahrazed
Nadia Boughalous

خاص بالغراتان

①

باللغة العربية



Edition
La Plume

Chahrazed
Nadia Boughalous

خاص بالغراتان

①

باللغة العربية



Edition
La Plume

غراتان القرعة بصلصة الطماطم

- | | |
|--------------------------|-------------------|
| - 500 غ قرعة | - 100 غ جبن مبشور |
| - 200 غ لحم مرحي | - فلفل أسود |
| - 1 بصل مبشور | - ملح |
| - 2 سنينات ثوم مبشور | - صلصة الطماطم : |
| - 1 كأس دقيق متوسط (سيم) | أنظر الصفحة 63 |



- 1- قطعي القرعة إلى شرائح باتجاه الطول، أضيفي لها الملح و الفلفل الأسود و اتركها تقطر مدة 15 دقيقة.
- 2- في مقلاة، حمسي البصل و الثوم، أضيفي اللحم المرحي، الملح و الفلفل الأسود، حمسي جيداً حتى يطهى الكل جيداً.
- 3- مدي شرائح القرعة بالدقيق.
- 4- إقليها في زيت ساخن.
- 5- في صينية فرن، أفرشي نصف كمية القرعة المقلية.
- 6- ضعي عليها اللحم المرحي المطهي.
- 7- ذري القليل من الجبن المبشور (غير ضروري).
- 8- غطيها بشرائح



غراتان البطاطا

- 1 كغ بطاطا
- 1 بصلة مقطعة
- 300 غ لحم مرحي
- 4 إلى 5 بيض
- (حسب الحجم)
- 50 غ جبن مبشور
- فلفل أسود
- ملح
- زيت للقلي

10- ذري الجبن المبشور المتبقي ثم اطهيه في فرن درجة حرارته 200°.

4- ذري القليل من الجبن المبشور.
5- ضعي طبقة أخرى من البطاطا.

6- ضعي عليها اللحم المرحي المتبقي.

7- ذري القليل من الجبن المبشور مرة أخرى.

8- في الأخير، غطيه بالبطاطا المتبقية.

9- أفرغي عليها الجبن المخفوق كالعجة مع القليل من الملح و الفلفل الأسود.

1- قشري البطاطا و قطعها إلى دوائر، أضيفي لها الملح ثم اقليها في زيت ساخن.

2- في مقلاة، حمسي البصل في ملعقتين كبيرتين من الزيت. أضيفي اللحم المرحي، الملح و الفلفل الأسود، أتركه يطهى.

3- في صينية خاصة بالفرن، أفرشي طبقة من البطاطا ثم ضعي عليها كمية من اللحم المرحي المطهى.



غراتان الكرنب بالدجاج

- 1 رأس كرنب
- 2 سنينات ثوم
- 1 ورقة رند
- 100 غ جبن
- مبشور
- ½ ربطة
- معدنوس مقطع
- 20 غ زبدة
- 1 أبيض دجاج
- 3 ملاعق كبيرة زيت
- جوزة الطيب
- فلفل أسود
- ملح
- صلصة البشاميل :
- أنظر الصفحة 62



1 - قطعي الكرنب إلى باقات ثم غليها مع الثوم و الرند. بعد الطهي، قطريها ثم حضري صلصة البشاميل (أنظر الصفحة 62).

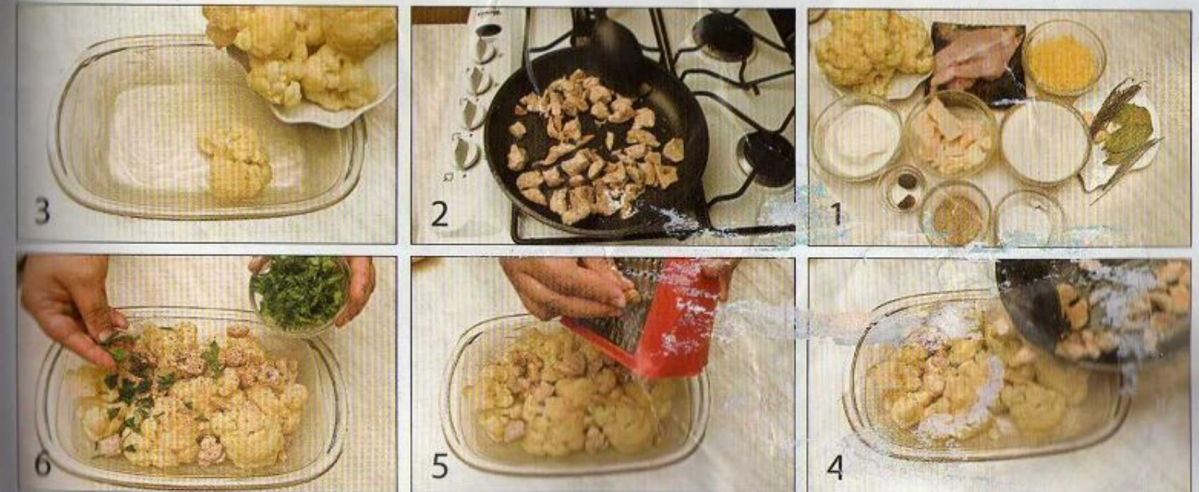
2 - في مقلاة، إطهي أبيض الدجاج المقطع إلى أجزاء في الزيت، أضيفي الملح و الفلفل الأسود.

3 - في مول خاص بالفرن مدهون بالزبدة،

رتبي باقات الكرنب. 4 - ضعي عليها قطع الدجاج المقلي. 5 - أضيفي الملح، الفلفل الأسود و جوزة الطيب المبشورة. 6 - ذري المعدنوس المقطع. 7 - أضيفي الجبن الأبيض المقطع إلى مكعبات ثم ذري نصف كمية الجبن المبشور.

8 - في الأخير، أفرغي صلصة البشاميل المحضرة سابقا. 9 - ذري الجبن المبشور المتبقي ثم اطهيه في الفرن.

ملاحظة : يمكنك إضافة ملعقتين إلى 3 ملاعق كبيرة من الكريمة الطازجة لصلصة البشاميل.



غراتان السبانخ

- 2 ربطات سبانخ
- 4 سنيئات ثوم
- 50 غ جبن ذائب
- 4 ملاعق كبيرة زيت
- 200 غ لحم
- 4 بيض
- فلفل أسود
- ملح
- 100 غ جبن
- مبشور

1- قطعي السبانخ ثم غليها في الماء (أو اطهيها بالبخار). من جهة أخرى، حمسي اللحم المرحي في ملعقتين كبيرتين من الزيت.

2- في مقلاة، حمسي السبانخ في الزيت المتبقي حتى يتبخر السائل كليا.

3- أضيفي الثوم المسحوق و اتركه يطهى.

4- في الأخير، أضيفي

الملح و الفلفل الأسود ثم اخلطي كذلك.

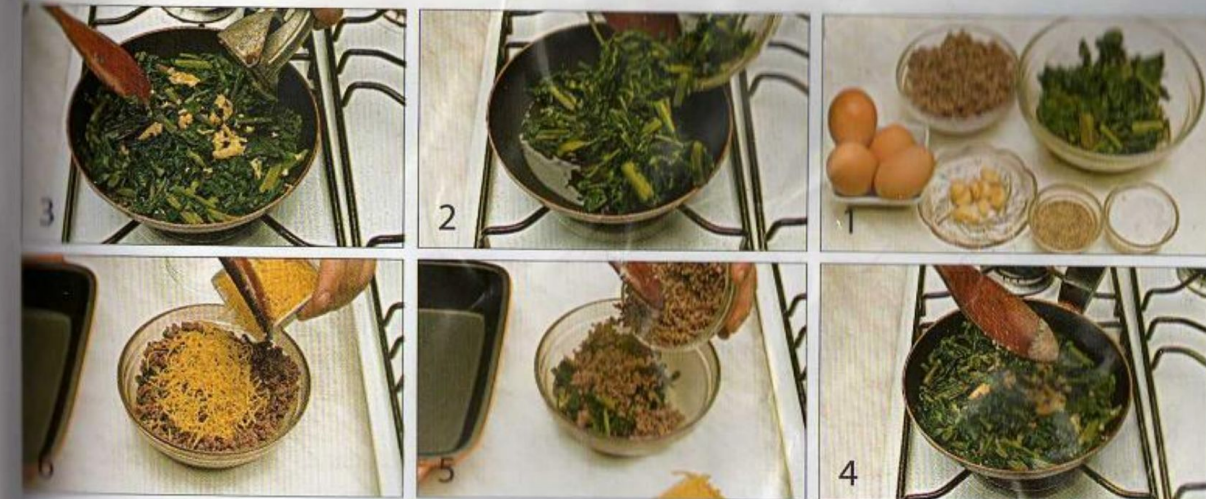
5- في وعاء، أخلطي السبانخ و اللحم المرحي المطهي.

6- أضيفي الجبن الذائب المقطع إلى مكعبات و نصف كمية الجبن المبشور.

7- أضيفي البيض المخفوق كالعجة ثم اخلطي الكل جيدا.

8- أفرغي الكل في صينية فرن و سويه جيدا.

9- ذري الجبن المبشور المتبقي ثم اطهيه في فرن درجة حرارته 200° مدة 20 دقيقة.



غراتان الملفوف

- 1 - رأس ملفوف
- 300 غ لحم مرحي
- 1 - بصلة مبشورة
- 3 - سنينات ثوم
- مبشورة
- 2 - ملاعق كبيرة زيت
- معدنوس مقطع
- 50 غ جبن مبشور
- كمون
- فلفل أسود
- ملح
- صلصة الطماطم
- 2 - طماطم مبشورة
- 1 - ملعقة كبيرة
- طماطم مصبرة
- 2 - كؤوس ماء
- 1 - ورقة رند
- 1 - عرف زعيترة
- 1 - ملعقة صغيرة
- ثوم غبرة
- 2 - ملاعق كبيرة
- زيت
- 1 - ملعقة صغيرة
- سكر مسحوق
- فلفل أسود
- ملح

ثم لفي (كما هو الحال بالنسبة للبورك).

6- ضعي أوراق الملفوف المحشية في صينية فرن مدهونة بالزبدة.

7- حضري صلصة الطماطم : أنظر الصفحة 63، ثم أفرغيها على الأوراق المحشية، أثقيها بواسطة الكوردون.

8- ذري القليل من الجبن المبشور ثم اطهيها في الفرن حتى يتبخر السائل كليا.

9- فور إخراجها من الفرن، ذري الجبن المبشور المتبقي.

اللحم المرحي المطهي، المعدنوس، الملح و الفلفل الأسود، أخلطي الكل جيدا.

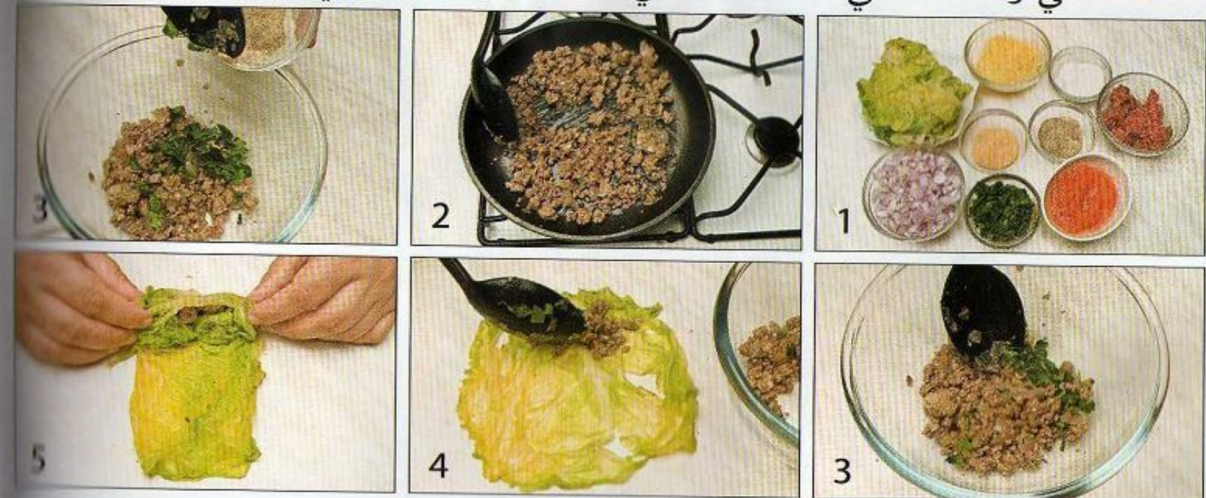
4- ضعي القليل من الحشو على حافة كل ورقة ملفوف.

5- أغلقي الجوانب جيدا

1- إطهي أوراق الملفوف بالبخار و حضري المقادير الأخرى.

2- في مقلاة، حمسي البصل و الثوم في الزيت، أضيفي اللحم المرحي و اتركيه يطهى.

3- في وعاء، ضعي

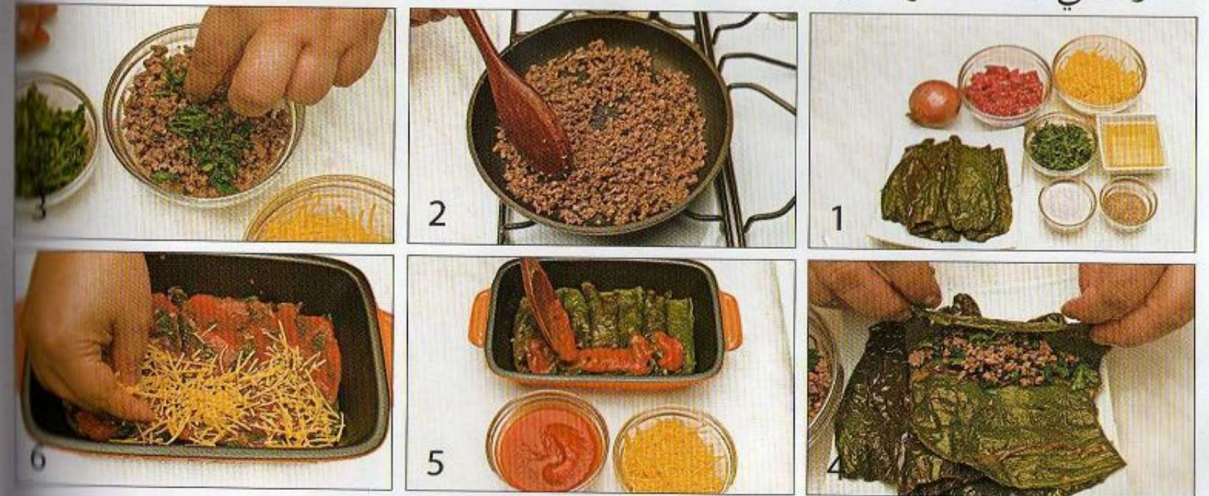




غراتان الفلفل الحلو

- 1 كغ فلفل حلو
- 300 غ لحم مرحي
- 1 بصلة مقطعة
- 2 ملاعق كبيرة زيت
- معدنوس مقطع
- زيت للقلي
- جبن مبشور
- فلفل أسود
- ملح
- صلصة الطماطم :
- أنظر الصفحة 63

- 1- إنزععي بذور الفلفل الحلو ثم اقليه في الزيت و حضري المقادير الأخرى.
- 2- في مقلاة، حمسي البصل في الزيت. أضيفي اللحم المرحي، الملح و الفلفل الأسود، حمسي مرة أخرى.
- 3- بعد الطهي، أضيفي المعدنوس المقطع للحم المرحي المطهي.
- 4- إفتحي الفلفل الحلو، ضعي القليل من الحشو على الحافة ثم أغلقي و لفي (كما هو الحال
- بالنسبة للبوراك).
- 5- في صينية فرن، أفرغي القليل من صلصة الطماطم و ضعي الفلفل الحلو المحشي ثم أفرغي عليه صلصة الطماطم المتبقية.
- 6- ذري الجبن المبشور ثم اطهيه في الفرن مدة 15 دقيقة.



غراتان العجائن بشرائح الصول

500 غ عجائن	500 غ شرائح
لولبية (سيم)	صول
4 ملاعق كبيرة	100 غ جبن مبشور
زيت	50 غ جبن أبيض
فلفل أسود	ملح



1- غلي العجائن في الماء مع 1 ملعقة كبيرة زيت و القليل من الملح، قطريه و اتركه على حدى ثم حضري المقادير الأخرى.

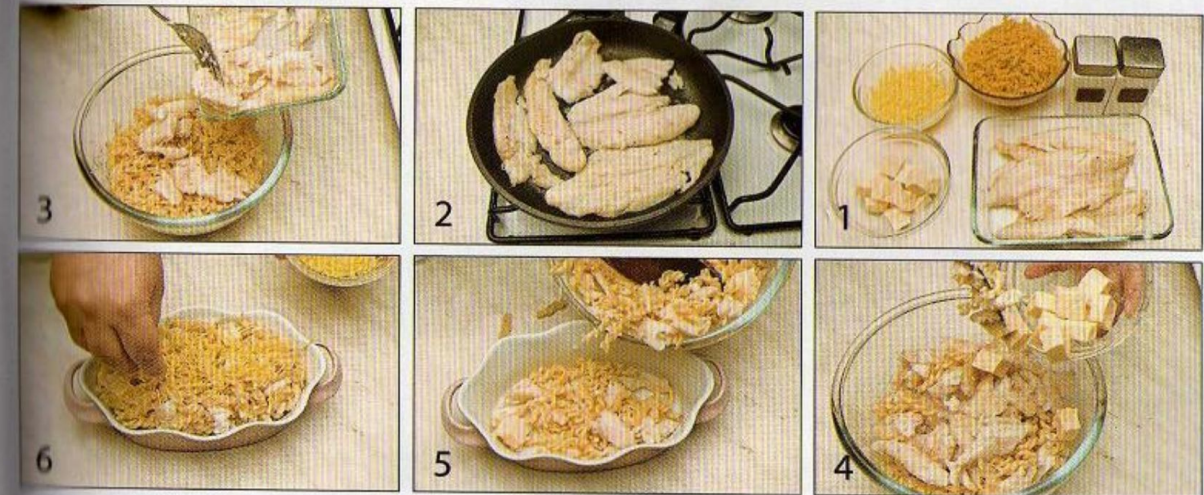
2- في مقلاة، إطهي شرائح الصول في الزيت المتبقي مع القليل من الملح و الفلفل الأسود. بعد الطهي، فتته.

3- في وعاء، أخلطي العجائن و قطع شرائح الصول.

4- أضيفي الجبن الأبيض و اخلطي مرة أخرى.

5- في صينية فرن مدهونة بالزبدة، ضعي خليط العجائن.

6- ذري الجبن المبشور ثم اطهيه في الفرن مدة 10 دقائق.



لازانيا بالصلصة البولونية

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1 - علبة لازانيا | 2 - أوراق رند |
| 3 - ملاعق كبيرة زيت | 1/2 - ملعقة صغيرة |
| - ملح | زعتر جاف (غير ضروري) |
| الصلصة البولونية : | - فلفل أسود |
| 3 - سنينات ثوم مسحوقة | - فلفل أحمر |
| 1 - بصلة مبشورة | - ملح |
| 2 - ملاعق كبيرة زيت | صلصة البشاميل : |
| 3 - طماطم مبشورة | أنظر الصفحة 62 |
| 1 - ملعقة صغيرة | 4 - ملاعق كبيرة |
| سكر مسحوق | كريمة طازجة |
| 1 - ملعقة كبيرة | 150 غ جبن |
| طماطم مصبرة | مبشور |
| 300 غ لحم مرعي | |



في صينية مدهونة بالزبدة،
أفرشي طبقة من أوراق
اللازانيا.

4- أفرغي عليها الصلصة
البولونية.

5- حضري صلصة البشاميل :
أنظر الصفحة 62، ثم اخلطيها
مع الكريمة الطازجة.

6- وزعي عليها القليل من
خليط صلصة البشاميل ثم
ذري القليل من الجبن المبشور.

7- غطيها بأوراق اللازانيا
المغطوسة في الماء و المقطرة.

8- أفرغي عليها صلصة
البشاميل المتبقية.

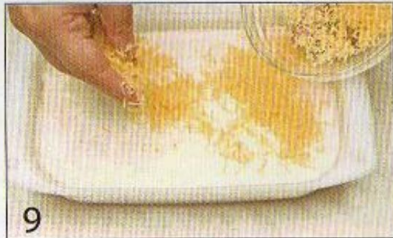
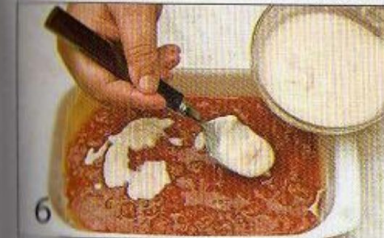
9- ذري الجبن المبشور المتبقي
ثم اطهيها في الفرن حتى
يكسب السطح اللون الذهبي.

1- حضري المقادير
اللازمة.

2- حضري الصلصة
البولونية : حمسي
البصل و الثوم في
الزيت، أضيفي اللحم
المرعي، الطماطم
المبشورة، الطماطم

المصبرة، الزعتر، السكر
و التوابل. أفرغي كأس
من الماء و أتركها تطفى
حتى يتبخر السائل كليا.

3- غلي الماء مع الزيت
و الملح. إغطسي داخله
أوراق اللازانيا الواحدة
تلوى الأخرى ثم قطريها.



غراتان البطاطا محشي بالتونة

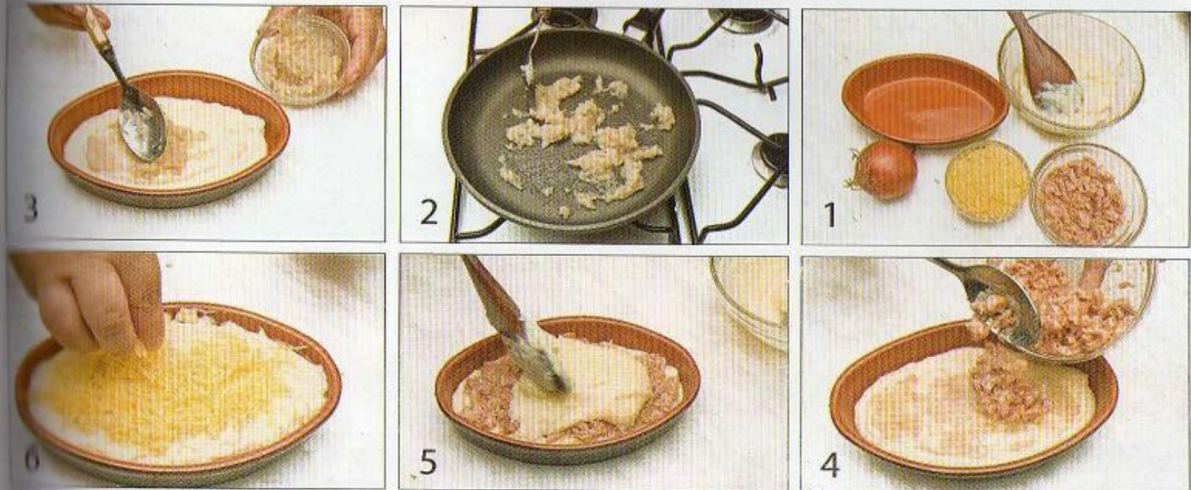
- | | |
|------------------|-----------------|
| - 250 غ عصيدة | - 3 علب تونة |
| البطاطا (تباع في | بالزيت |
| الأسواق) | - 2 ملاعق كبيرة |
| - ¼ لتر حليب | زيت |
| - ½ لتر ماء | - 100 غ جبنة |
| - 50 غ زبدة | مبشور |
| - 50 غ جبنة ذائب | - فلفل أسود |
| - 1 بصلة مقطعة | - ملح |

1- حضري العصيدة :
في قدر صغيرة و على نار متوسطة، أفرغي الحليب و الماء. عند الغليان، أضيفي العصيدة، الملح و الفلفل الأسود، حركي ثم أطفئي النار و أضيفي الزبدة و الجبن الذائب، أتركها على حدى.

2- في مقلاة، حمسي

البصل في الزيت.
3- في مول خاص بالفرن مدهون بالزبدة، ضعي نصف كمية عصيدة البطاطا و ضعي عليها البصل المطهي.
4- ضعي عليها التونة المفتتة، وزعيها جيداً على كل السطح.
5- غطيها بالعصيدة المتبقية، سوّيها جيداً.

6- ذري الجبن المبشور ثم اطهيه في الفرن مدة 15 دقيقة.
ملاحظة : يمكنك تعويض عصيدة البطاطا التي تباع في السوق بعصيدة البطاطا المحضرة في المنزل.



غراتان الباذنجان باللحم المرحي

- | | |
|----------------|-------------|
| 1 كغ باذنجان | 2 بصل مبشور |
| 300 غ لحم مرحي | 150 غ جبن |
| 2 سنينات ثوم | مبشور |
| مبشور | 1 كأس ماء |
| 2 طماطم مبشورة | فلفل أسود |
| 1 ملعقة كبيرة | ملح |
| طماطم مصبرة | زيت للقلي |

1- في مقلاة، حمسي البصل و الثوم ثم أضيفي اللحم المرحي، الملح و الفلفل الأسود. أتركي الكل يطهى.

2- قطعي الباذنجان غير مقشر إلى دوائر ثم اقليها.

3- في قدر صغيرة، ضعي الطماطم المبشورة و الطماطم المصبرة المحللة في الماء. أتركيها

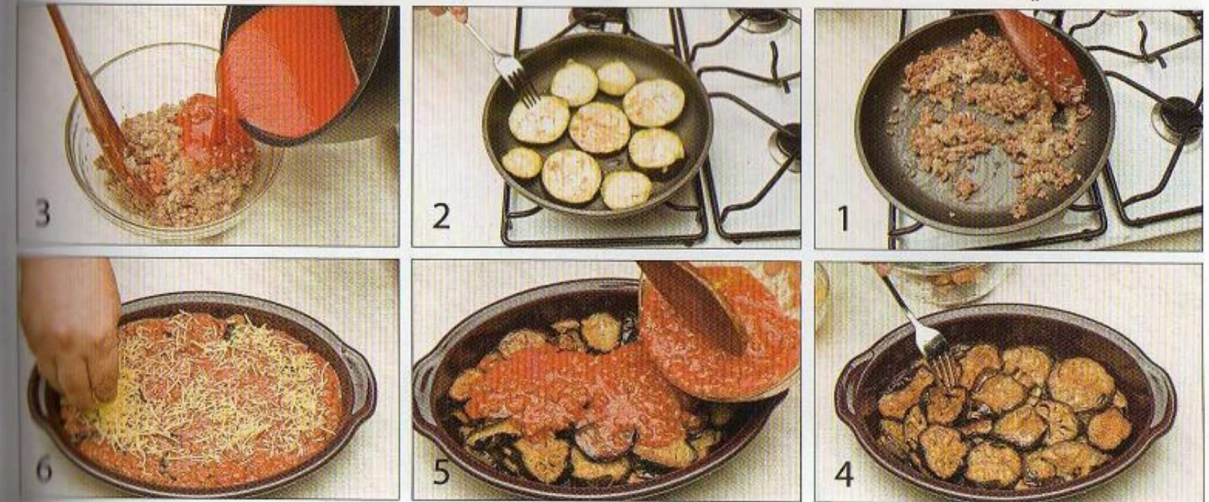
تطهى مدة 15 دقيقة. في وعاء، أخلطي اللحم المرحي المطهي و صلصة الطماطم.

4- في صينية خاصة بالفرن، أفرشي دوائر الباذنجان المقلية.

5- أفرغي عليها خليط اللحم المرحي و صلصة الطماطم، سويها جيداً.

6- ذري 100 غ جبن مبشور ثم اطهيها في

الفرن مدة 15 إلى 20 دقيقة. 7- فور إخراجها من الفرن، ذري الجبن المبشور المتبقي.

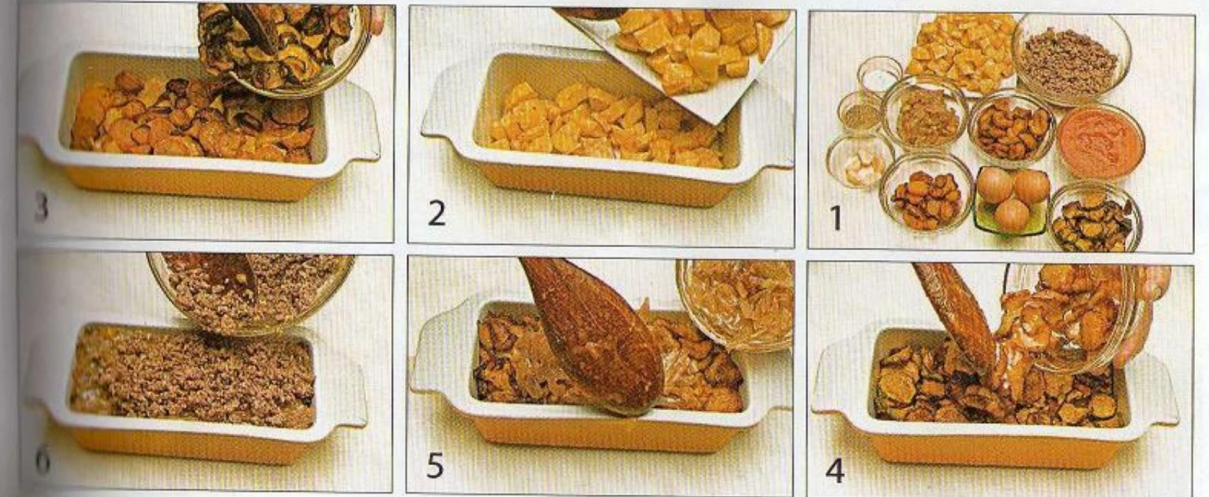


غراتان الخضار

- 2 بطاطا
- 2 جزر
- 2 باذنجان
- 2 قرعة
- 1 بصلة كبيرة
- 150 غ لحم
- 3 بيض
- 1 سنينة ثوم
- ملح
- فلفل أسود
- جبن مبشور
- زيت للقلي
- صلصة الطماطم :
- أنظر الصفحة 63

عليها كذلك.
9- ذري الجبن المبشور
ثم اطيها في الفرن.

- 1- قشري الخضار وقطعيها، أضيفي لها الملح و اقليها كل على حدى. قطريها و اتركها على جنب.
- 2- في مول خاص بالفرن، ضعي البطاطا المقلية.
- 3- ضعي عليها الجزر و القرعة المقلين.
- 4- أبسطي عليها الباذنجان المقلي كذلك.
- 5- ضعي عليها البصل المقلي.
- 6- في مقلاة، حمسي اللحم المرحي في القليل من الزيت مع الملح، الفلفل الأسود و الثوم المبشور.
- 7- أفرغي عليها صلصة الطماطم المحضرة (أنظر الصفحة 63).
- 8- أخفقي البيض المخفوق كالعجة و افرغيه



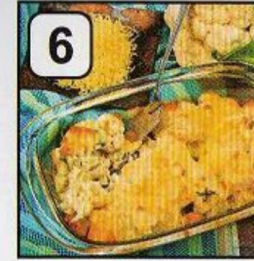
الفهرس



2 • غراتان القرعة بصلصة الطماطم.



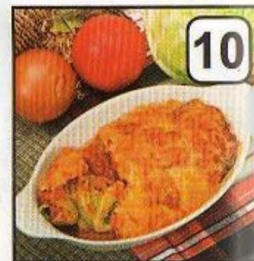
4 • غراتان البطاطا.



6 • غراتان الكرنب بالدجاج.



• غراتان السبانخ.



10 • غراتان الملفوف.



12 • غراتان الفلفل الحلو.



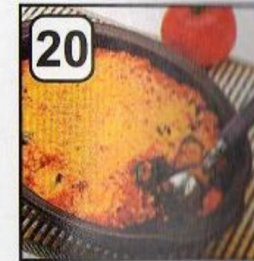
14 • غراتان العجائن بشرائح الصول.



16 • لازانيا بالصلصة البولونية.



18 • غراتان البطاطا محشي بالتونة.



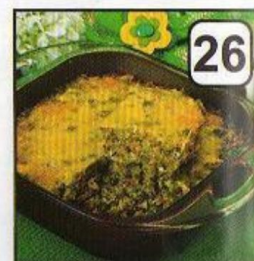
20 • غراتان الباذنجان باللحم المرعي.



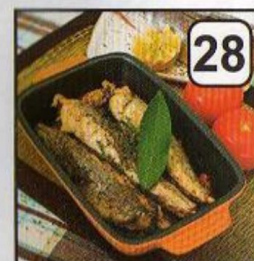
22 • غراتان الخضار.



24 • غراتان كريات الديك الرومي بالكريمة الطازجة.



26 • غراتان الجلبانة باللحم المرعي.



28 • سمك في الفرن.



30 • غراتان الأرز بالخضار.



32 • غراتان الكريب.



34 • غراتان القرعة بالدجاج.



36 • غراتان القرنون.



38 • خبز بالسمك في الفرن.



40 • غراتان المعكرونة بالجبين.



42 • كيك بالكرنب.



44 • غراتان كب الدجاج بالخضار.



46 • غراتان اللحم المرعي بالمعدنوس.



50 • غراتان الباذنجان باللحم المرعي.



52 • غراتان اللحم المرعي بالببيض.



54 • غراتان الجمبري.



56 • غراتان البسباس.



58 • غراتان الفراشات.



60 • غراتان أحشاء الخروف.

غراتان كريات الديك الرومي بالكريمة الطازجة

- 500 غ أبيض الديك الرومي مرحي (داند)
- 2 ملاعق كبيرة خبز يابس مرحي
- 1 ملعقة كبيرة مايونيز (غير ضروري)
- 50 غ جبن أبيض (2 قطع)
- فلفل أسود
- ملح
- معدنوس مقطع
- 1 بصلة مبشورة جيداً
- 300 غ فقاع
- 7 ملاعق كبيرة زيت
- 12 سل كريمة طازجة سائلة

1- حضري المقادير اللازمة.

2- في وعاء، أخلطي أبيض الديك الرومي المرحي، الخبز اليابس المرحي، المايونيز، الجبن الأبيض المقطع إلى مكعبات، الملح، الفلفل الأسود، المعدنوس المقطع، نصف كمية البصل

المبشور و نصف كمية الجبن المبشور.

3- شكلي كريات و ابسطيها نوعاً ما ثم اقليها في 5 ملاعق كبيرة زيت حتى تكسب اللون الذهبي.

4- في مقلاة، حمسي البصل المتبقي مع الفقاع، الملح و الفلفل

الأسود في الزيت المتبقي. 5- في صينية فرن، ضعي الفقاع. 6- ضعي عليه كريات الديك الرومي. 7- أفرغي عليها الكريمة الطازجة. 8- ذري الجبن المبشور المتبقي ثم اطهيه في الفرن مدة 15 إلى 20 دقيقة.

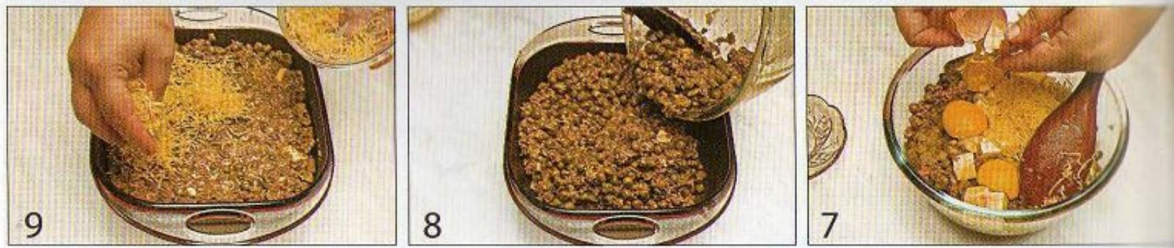
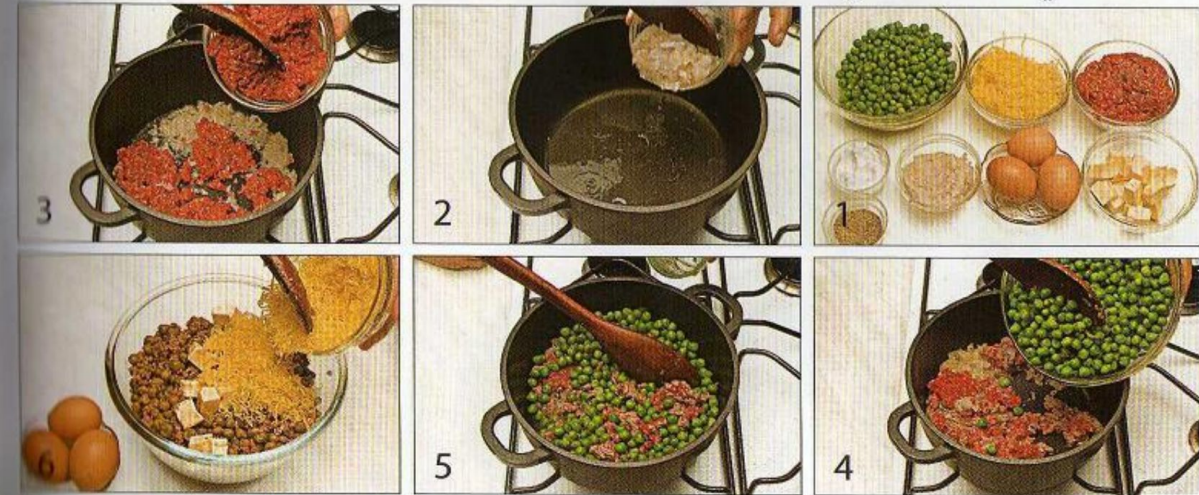


غراتان الجلبانة باللحم المرحي

- 500 غ جلبانة
- 1 بصلة مبشورة
- 300 غ لحم مرحي
- 100 غ جبن مبشور
- 50 غ جبن ذائب
- 3 ملاعق كبيرة زيت
- 3 بيض
- فلفل أسود
- ملح

- 1- حضري المقادير اللازمة.
- 2- في طنجرة، حمسي البصل في الزيت.
- 3- أضيفي اللحم المرحي، الملح و الفلفل الأسود، حمسي جيداً مرة أخرى.
- 4- أضيفي الجلبانة و اخلطي كذلك.
- 5- أفرغي الماء و اتركي الكل يطهى مدة 25 دقيقة.
- 6- في وعاء، ضعي

- 7- أضيفي البيض و اخلطي الكل جيداً مرة أخرى.
- 8- أفرغيه في صينية فرن و سويه جيداً.
- 9- ذري الجبن المبشور المتبقي ثم اطهيه في فرن درجة حرارته 200° مدة 20 دقيقة.

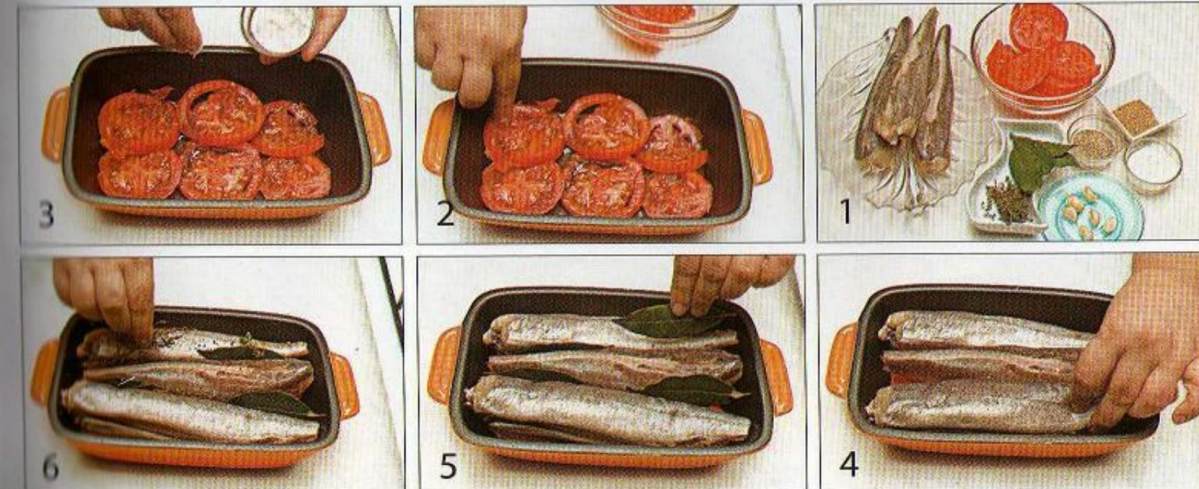


سمك في الفرن

- 3 - سمك متوسط الحجم
- 3 طماطم مقطعة إلى دوائر
- 3 ملاعق كبيرة زيت
- 4 - سنينات ثوم
- زعيترة
- رند
- فلفل أسود
- كمون
- ملح

- 1 - نظفي السمك، أفرغيه ثم حضري الدرسة بسحق الثوم، الكمون، الملح و الفلفل الأسود.
- 2 - في صينية فرن، أفرغي الزيت ثم ضعي دوائر الطماطم.
- 3 - ذري القليل من الملح و الفلفل الأسود.
- 4 - ضعي الدرسة في السمك ثم ضعيه في الصينية.
- 5 - أضيفي الملح

- و الفلفل الأسود ثم ثبتي أوراقا من الرند بين السمك.
- 6 - ضعي أعرافا من الزعيترة كذلك ثم اطهيها في الفرن.
- ملاحظة :** يمكنك وضع دوائر من الثوم على دوائر الطماطم.



غراتان الأرز بالخضار



- 1 كأس أرز
- 1 كأس و نصف ماء
- 200 غ جلابانة
- 2 جزر
- 1 بسباس
- 1 بصلة مبشورة
- 2 سنينات ثوم
- مبشور
- 3 ملاعق كبيرة زيت
- 100 غ جبن مبشور
- 1 قرصة قرفة
- فلفل أسود
- ملح
- توابل خاصة
- بالصلصة البيضاء
- (تباع في الأسواق)
- 1 كأس صلصة
- البشاميل (أنظر
- الصفحة 62)
- 2 دوائر باذنجان
- 300 غ لحم
- مرحي



الزيت، أضيفي اللحم المرحي و اتركه يطهى.

4- في صينية فرن مدهونة بالزبدة، ضعي نصف كمية خليط الأرز.

5- ضعي عليه اللحم المرحي المطهي.

6- ذري عليه نصف كمية الجبن المبشور.

7- غطيه بخليط الأرز المتبقي.

8- ضعي عليه صلصة البشاميل المحضرة سابقا.

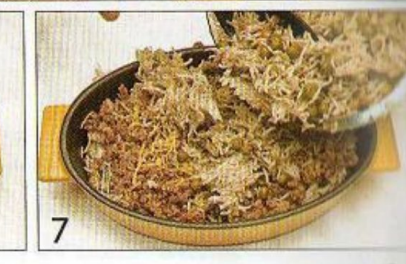
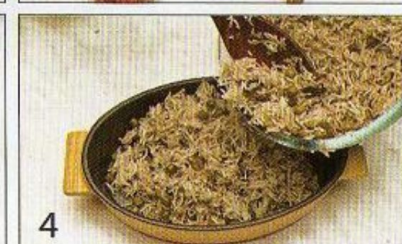
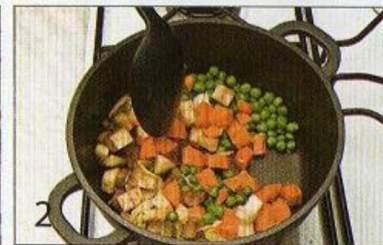
9- ذري الجبن المبشور المتبقي ثم اطهيه في الفرن مدة 15 دقيقة.

ملاحظة: يمكنك تعويض اللحم المرحي بأبيض الدجاج المطهي.

1- حضري المقادير اللازمة.

2- في طنجرة، حمسي الجلابانة، الجزر، البسباس و الباذنجان المقطعين إلى مكعبات صغيرة، الزيت، الثوم، الملح، القرفة، الفلفل الأسود و توابل الصلصة البيضاء.

3- في مقلاة، حمسي البصل في القليل من



غراتان الكريب

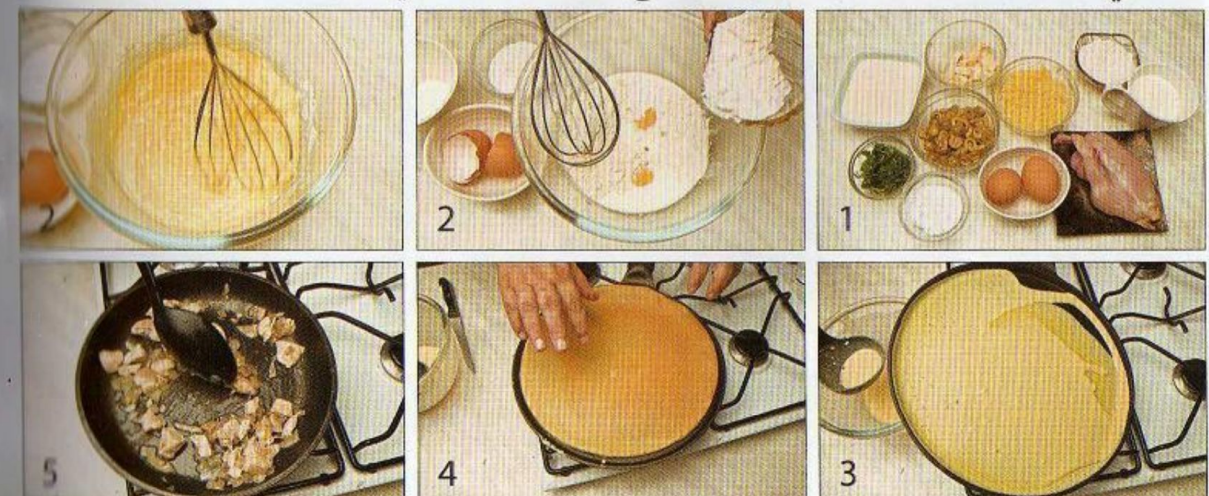
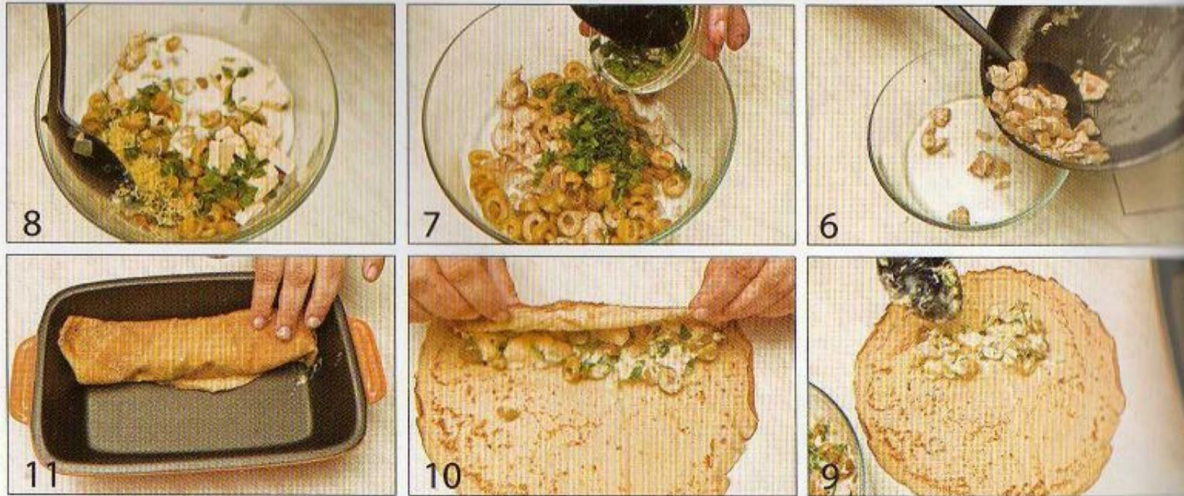
- الكريب :
 - 2 بيض
 - 2 كؤوس و نصف حليب
 - 3 ملاعق كبيرة زيت
 - 1 كأس و نصف فرينة (سيم)
 الحشو :
 - 100 غ جبن ذائب
 - 50 غ زيتون دون علف مقطع إلى دوائر
 - 1/2 ليمونة (أو 1 ملعقة كبيرة خل أبيض)
 - 1 أبيض دجاج
 - 100 غ جبن
 مبشور
 - 20 غ زبدة
 - 2 بصل مبشور
 - 8 ملاعق كبيرة كريمة طازجة
 - 2 ملاعق كبيرة زيت
 - معدنوس مقطع
 - فلفل أسود
 - ملح



- تطهى.
 - 6 في وعاء، ضعي 1 ملعقة
 إلى ملعقتين كبيرتين من الكريمة
 الطازجة، أضيفي الدجاج
 المطهى.
 - 7 غلي الزيتون في الماء مرة
 واحدة مع عصير الليمون
 أو الخل الأبيض، قطريه ثم
 أضيفيه للخليط مع المعدنوس.
 - 8 أضيفي الجبن الذائب،
 نصف كمية الجبن المبشور، الملح
 و الفلفل الأسود، أخلطي الكل
 جيداً.

- 9 ضعي القليل من الحشو
 المحضر على حافة حبة الكريب.
 - 10 لفيها.
 - 11 ضعي الكريب المحشية
 في صينية فرن، أفرغي عليها
 الكريمة الطازجة المتبقية ثم ذري
 الجبن المبشور المتبقي و اطهيها
 في الفرن.

- 1- حضري المقادير
 اللازمة.
 2- حضري الكريب :
 في وعاء و بواسطة
 الخلاط اليدوي، ضعي
 الحليب، البيض، الزيت
 و الفرينة، أخلطي جيداً.
 3- في مقلاة ساخنة
 و مدهونة بالزيت، أفرغي
 غراف من خليط الكريب.
 4- إطهيه من الجانبين ثم
 اتركه على حدى.
 5- في مقلاة، حمسي
 الدجاج المقطع إلى قطع
 و البصل في الزيت مع
 القليل من الملح، أتركها



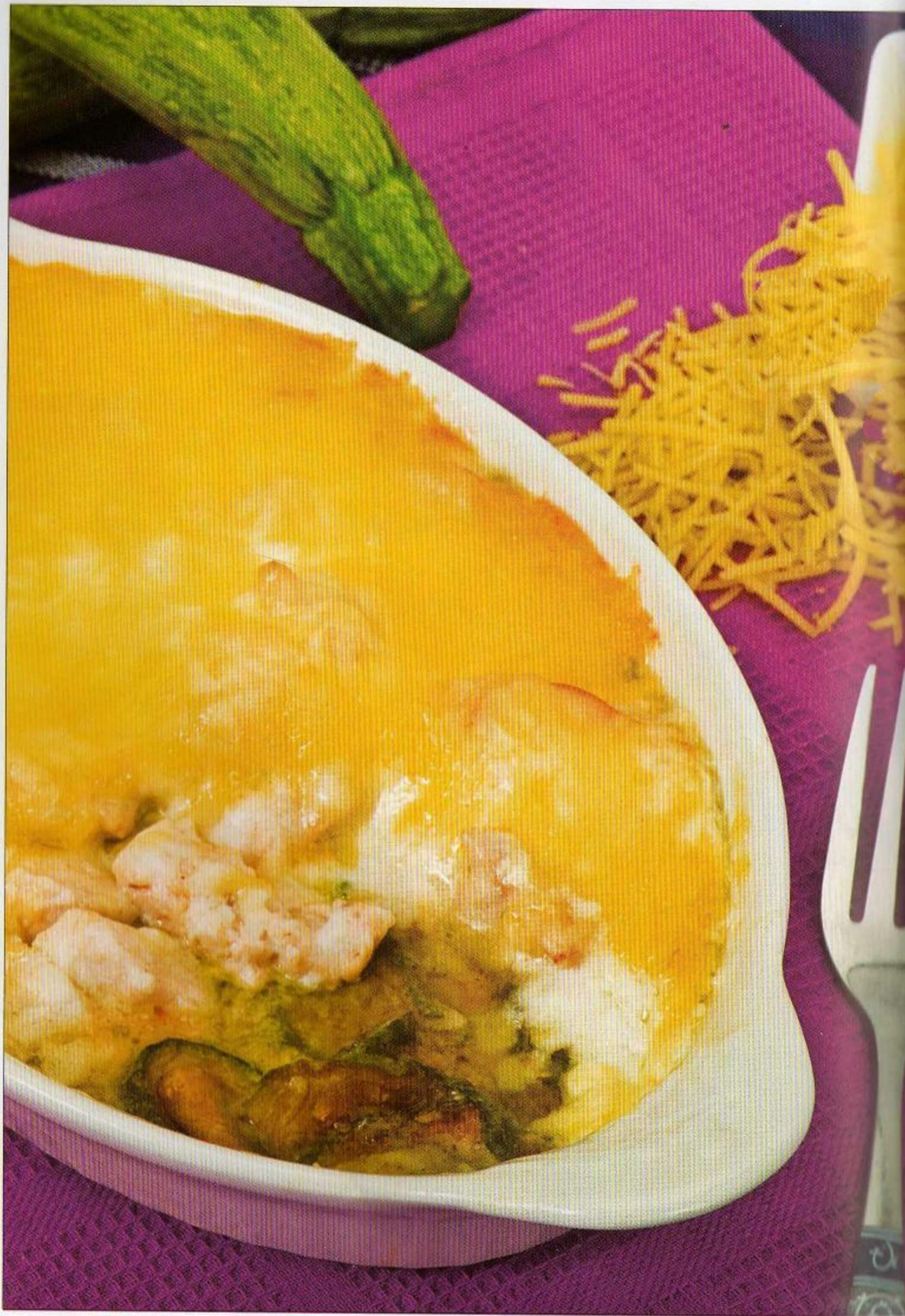
غراتان القرعة بالدجاج

- 1 كغ قرعة
- 1 أبيض دجاج
- معدنوس مقطع
- 100 غ جبن مبشور
- فلفل أسود
- ملح
- زيت للقلي
- صلصة البشاميل : أنظر الصفحة 62



- 1- قطعي القرعة إلى دوائر، أضيفي لها الملح و الفلفل الأسود ثم اتركها تقطر على حدى. إقليها في زيت ساخن، قطريها و اتركها على حدى.
- 2- في مقلاة ، إقلي أبيض الدجاج المقطع إلى مكعبات.
- 3- في صينية فرن، ضعي دوائر القرعة المقلية.
- 4- ضعي عليها أبيض الدجاج المطهي، سويه

- جيداً.
- 5- أفرغي عليه صلصة البشاميل المحضرة.
- 6- ذري الجبن المبشور ثم اطهيه في الفرن.
- ملاحظة :** يمكنك إضافة طبقة من البصل المقلي (حوالي 1 بصلة) على القرعة.



غراتان القرنون

- 1 كغ قرنون
- 1 ليمونة
- 100 غ جبن مبشور
- 50 غ زبدة
- 2 ملاعق كبيرة
- كريمة طازجة
- صلصة البشاميل :
- أنظر الصفحة 62
- الحشو :
- 200 غ لحم مرحي
- 50 غ جبن ذائب
- 1 بصلة مبشورة
- 1 ملعقة صغيرة
- ثوم مسحوق
- معدنوس مقطع
- 3 ملاعق كبيرة
- زيت
- فلفل أسود
- ملح



البشاميل المحضرة
والممزوجة مع الكريمة
الطازجة ثم ضعي قاع
القرنون المحشي.
5- أفرغي عليه
صلصة البشاميل
المتبقية.
6- ذري الجبن المبشور
المتبقي ثم اطهيه في
الفرن مدة 15 دقيقة
إلى 20 دقيقة.

1- نظفي القرنون
و احتفظي بقاءه فقط.
حكيه بالليمون ثم اطهيه
بالبخار (قدر مغلوقة).
2- حضري الحشو : في
مقلاة، حمسي البصل في
الزيت. في وعاء، أخلطي
اللحم المرحي، البصل
المطهي، الثوم المسحوق،
الجبن الذائب المقطع إلى



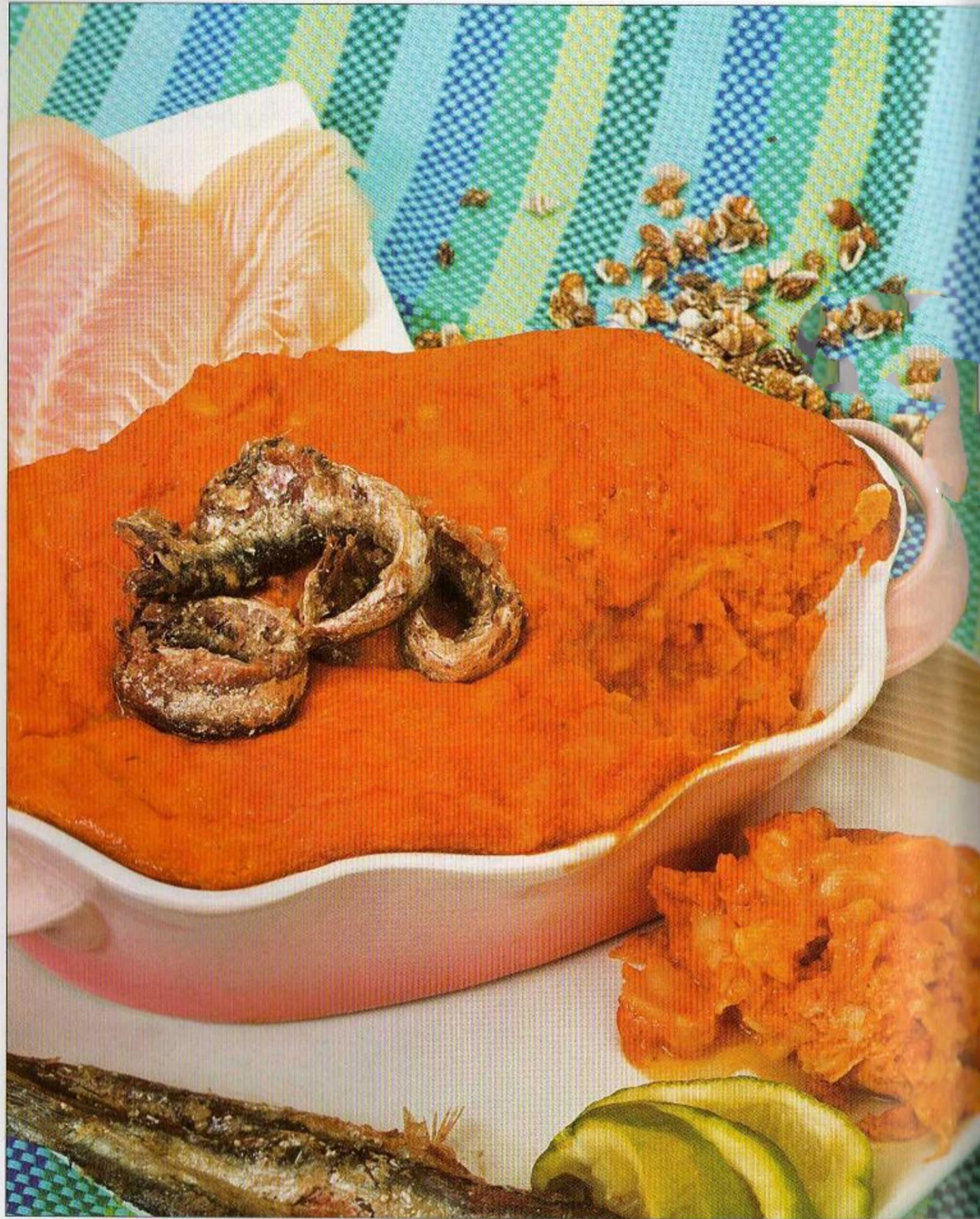
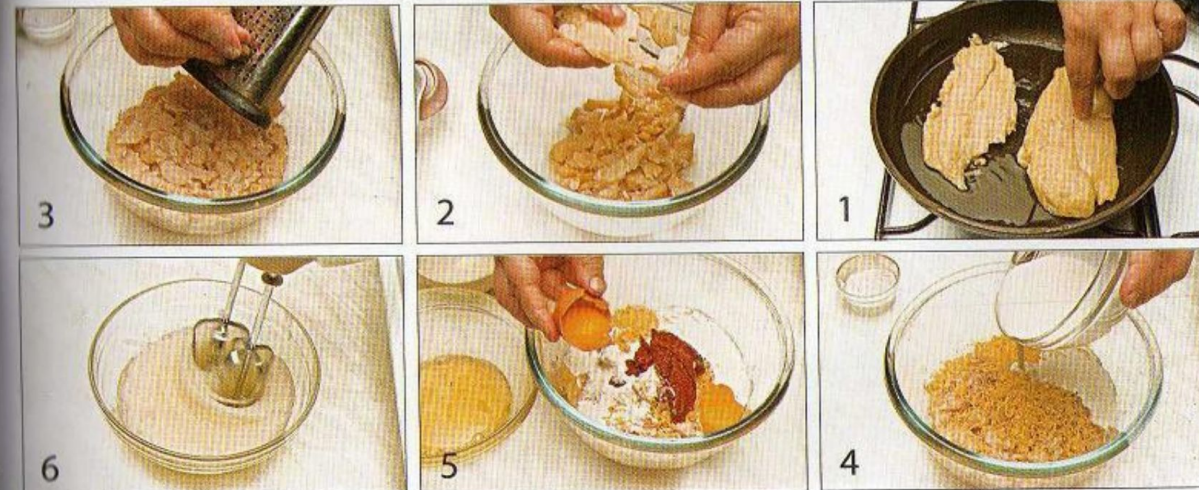
خبز بالسّمك في الفرن

- 800 غ شرائح السمك الأبيض
- 3 بيض
- 100 غ جبن مبشور
- 50 غ كريمة طازجة
- جوزة الطيب
- 2 ملاعق كبيرة طماطم مصبرة
- فلفل أسود
- ملح
- 4 ملاعق كبيرة زيت
- سنمورة دون ملح (أنشوا)

- 1- في مقلاة، إقلي شرائح السمك الأبيض في الزيت.
- 2- بعد الطهي، أتركها تبرد ثم فتتها و ضعها في وعاء.
- 3- أضيفي الملح، الفلفل الأسود و جوزة الطيب.
- 4- أضيفي الجبن المبشور ثم أفرغي عليها الكريمة الطازجة.
- 5- أضيفي الطماطم

- المصبرة و صفار البيض، أخلطي الكل جيداً.
- 6- في وعاء آخر و بواسطة الخلاط الكهربائي، أخفقي بياض البيض كالثلج.
- 7- أضيفي بياض البيض المخفوق كالثلج و حركي برفق.
- 8- أفرغي الكل في صينية فرن مدهونة بالزبدة ثم اطهيه في فرن درجة

- حرارته 200° مدة 30 دقيقة.
- 9- بعد الطهي، زيني بالسنمورة.
- ملاحظة:** قدمي هذا الطبق ساخناً مرفوقاً بصلصة الطماطم أو بارداً مرفوقاً بالمايونيز.



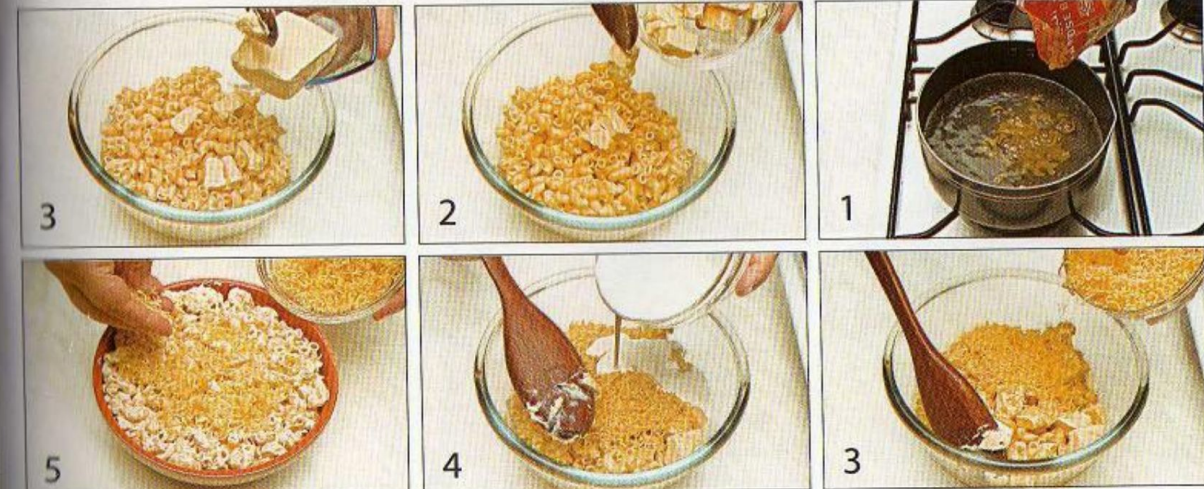
غراتان المعكرونة بالجبن



- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| - 25 غ زبدة | - 500 غ معكرونة (سيم) |
| - 3 ملاعق كبيرة زيت | - 12 سل كريمة طازجة سائلة |
| - جوزة الطيب (غير ضروري) | - 100 غ جبن مبشور |
| - فلفل أسود | - 50 غ جبن ذائب |
| - ملح | |



- 1- غلي المعكرونة في ماء مملح مع الزيت، أتركها تطهى مدة 15 إلى 20 دقيقة ثم قطريها و شلليها بالماء البارد.
- 2- في وعاء، ضعي المعكرونة المغلية و الزبدة. أخلطي جيداً.
- 3- أضيفي الجبن الذائب المقطع إلى مكعبات و نصف كمية الجبن المبشور.
- 4- أضيفي الفلفل
- 5- ضعي الخليط المتحصل عليه في صينية فرن، ذري الجبن المبشور المتبقي و اطهيه في فرن درجة حرارته 200° مدة 20 دقيقة.



كيك بالكرنب

- 1 رأس كرنب
- 4 سنينات ثوم
- 300 غ لحم مرعي
- 1 بصلة مبشورة
- 1 ربطة معدنوس
- 4 بيض
- 1 ورقة رند
- 3 ملاعق كبيرة زيت
- جوزة الطيب
- 20 غ زبدة
- 100 غ جبن
- مبشور
- 2 ملاعق كبيرة
- فريضة (سيم)
- 50 غ جبن ذائب
- فلفل أبيض
- ملح



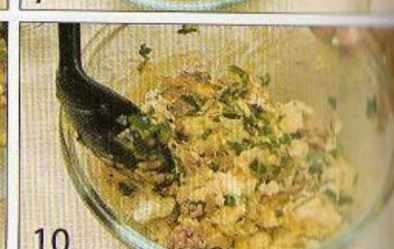
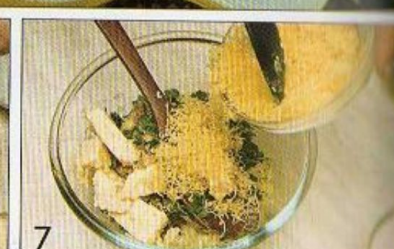
نصي
8 الطيب

و نصف كمية الجبن المبشور
8- أضيفي جوزة الطيب
المبشورة.
9- في الأخير، أضيفي
البيض الواحدة تلو الأخرى
ثم الفريضة.

10- أخلطي الكل جيداً
بواسطة ملعقة خشبية.
11- في مول الكيك مدهون
بالزبدة، أفرغي الخليط
المتحصل عليه.
12- ذري القليل من الجبن
المبشور ثم اطهيه في الفرن
حتى يكسب السطح اللون
الذهبي.
13- فور إخراجه من الفرن
ذري الجبن المبشور المتبقي.

1- قطعي الكرنب إلى
باقات و حضري المقادير
الأخرى.
2- في طنجرة، غلي
الكرنب في الماء مع الملح،
2 سنينات ثوم
و الرند، أتركه يطهى
مدة 15 إلى 20 دقيقة.
3- في مقلاة، حمسي
البصل المبشور و الثوم
المتبقي المبشور في

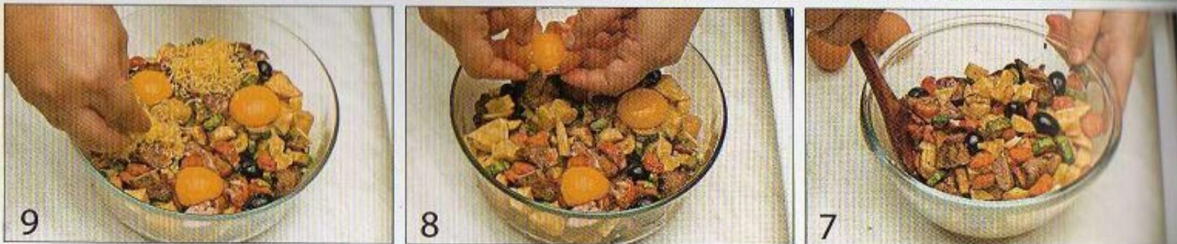
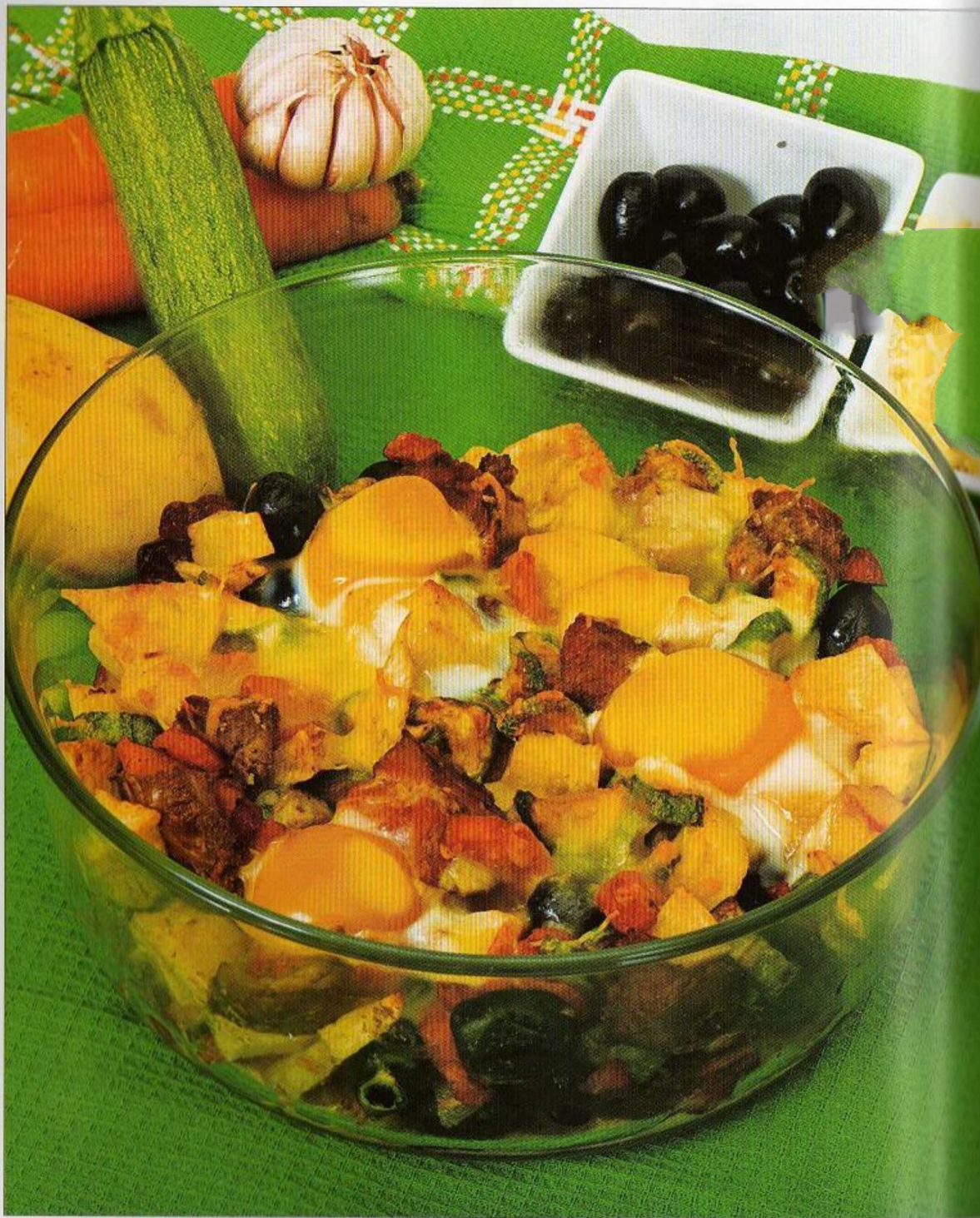
7- أضيفي الجبن الذائب



غراتان كبد الدجاج بالخضار

- 2 بطاطا
- 2 قرعة
- 2 جزر
- 2 طماطم
- 4 سنينات ثوم
- 5 إلى 6 كبد الدجاج
- 50 غ زيتون أسود
- 3 إلى 4 بيض
- فلفل أسود
- ملح
- جبن مبشور
- زيت للقلي

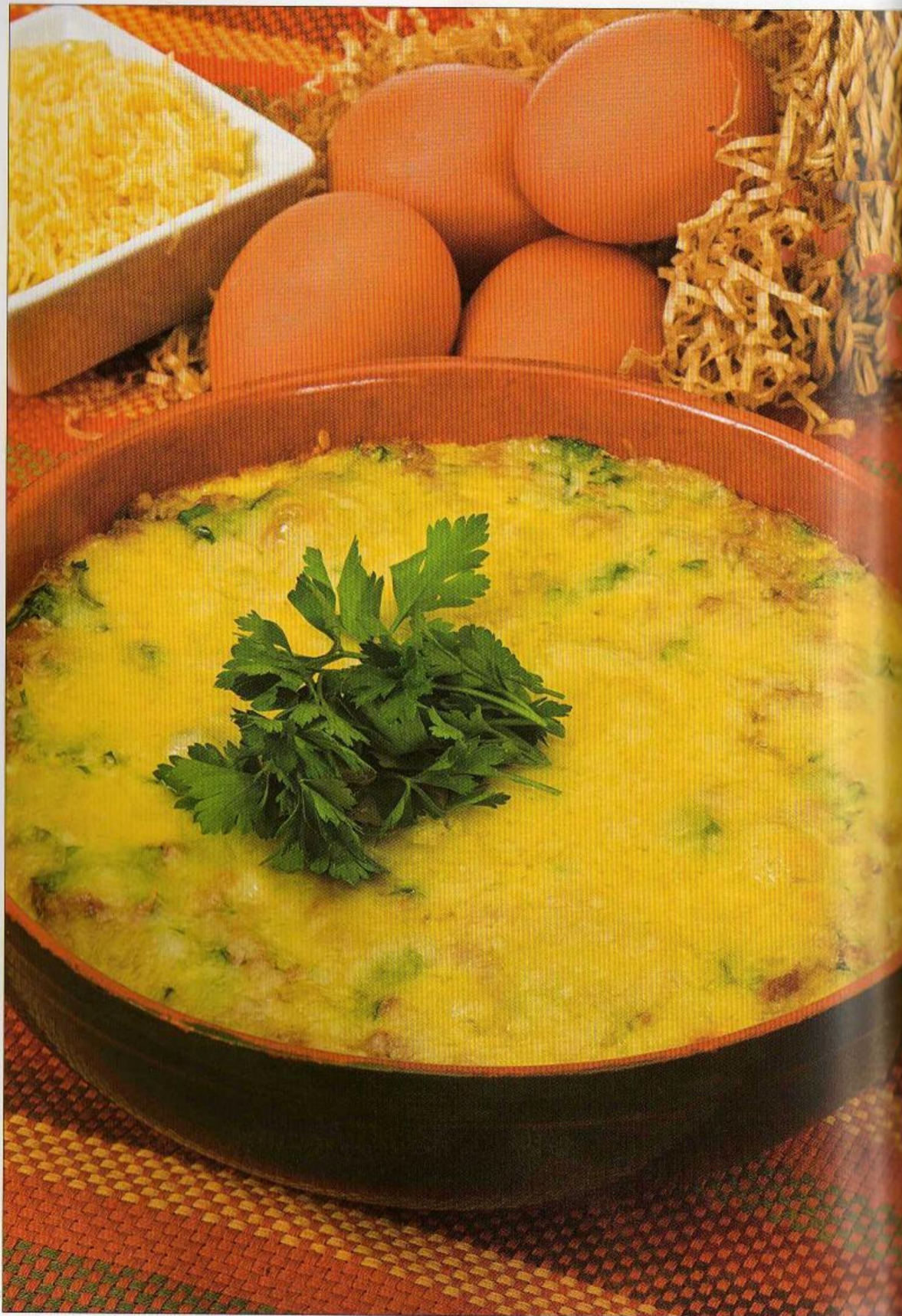
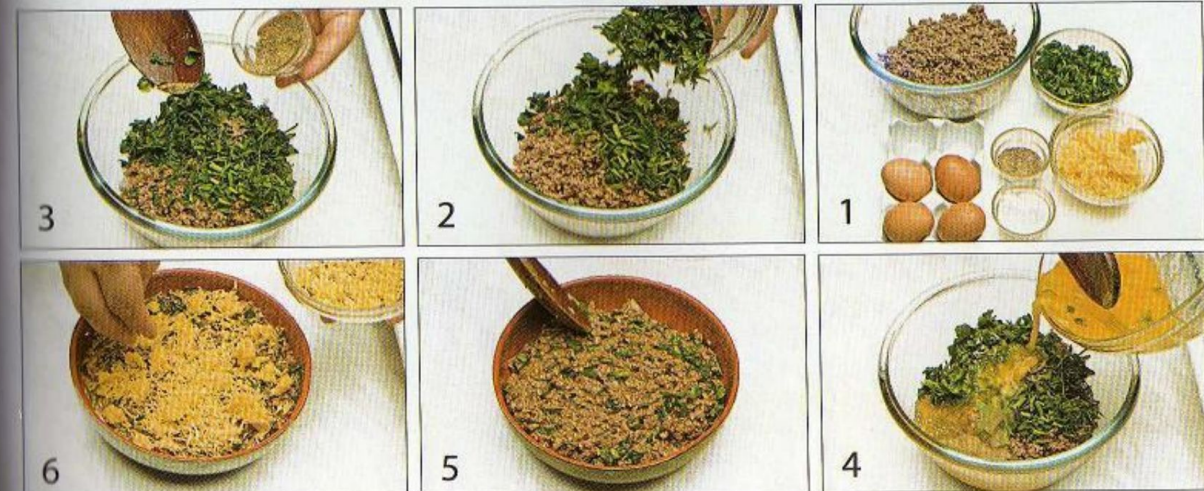
- 1- قشري البطاطا، القرعة، الجزر و الطماطم، قطعيها إلى مكعبات صغيرة ثم اقليها كل على حدى.
- 2- في مقلاة، إقلي كبد الدجاج في القليل من الزيت.
- 3- في وعاء، ضعي البطاطا ثم أضيفي الجزر.
- 4- أضيفي القرعة، الزيتون و الثوم المقطع إلى دوائر.
- 5- أضيفي الكبد المقطع إلى قطع.
- 6- أضيفي الملح و الفلفل الأسود.
- 7- أخلطي الكل جيداً ثم ضعيه في صينية فرن.
- 8- سويه جيداً ثم كسري عليه البيض.
- 9- ذري الجبن المبشور ثم اطهيه في فرن درجة حرارته 200° مدة 15 إلى 20 دقيقة.



غراتان اللحم المرحي بالمعدنوس

- 500 غ لحم مرعي
- 1 ربطة معدنوس
- 5 بيض
- 100 غ جبنة مبشورة
- 1 بصلة مبشورة
- 3 ملاعق كبيرة زيت
- فلفل أسود
- ملح

- 1- في مقلاة، حمسي البصل المبشور في الزيت، أضيفي اللحم المرحي، الملح و الفلفل الأسود، أتركه يطهى مع التحريك من حين لآخر.
- 2- في وعاء، ضعي اللحم المرحي و المعدنوس المقطع.
- 3- أضيفي الملح و الفلفل الأسود.
- 4- أضيفي البيض
- 5- أفرغي الخليط المتحصل عليه في مول خاص بالفرن مدهون بالزيت.
- 6- ذري الجبن المبشور ثم اطهيه في فرن درجة حرارته 200° مدة 15 إلى 20 دقيقة.



غراتان الباذنجان بعصيدة البطاطا

- 250 غ عصيدة البطاطا (تباع في الأسواق)
- ¼ لتر حليب
- ½ لتر ماء
- 50 غ زبدة
- 50 غ جبن ذائب
- 1 كغ باذنجان
- 300 غ لحم مرحي
- 2 بصل مقطع رقيق
- زيت للقلي
- فلفل أسود
- ملح
- جبن مبشور
- صلصة البشاميل : أنظر الصفحة 62



صلصة البشاميل.
7- أضيفي القليل من الجبن المبشور لخليط العصيدة، أخلطي مرة أخرى.

8- أفرغي هذا الخليط الأخير في المول، سويه جيداً.

9- ذري الجبن المبشور المتبقي ثم اطهيه في الفرن مدة 20 دقيقة.

ملاحظة : قبل الطهي في الفرن، يمكنك أن تذري الطبق بـ 50 غ خبز يابس مرحي ممزوج مع 20 غ زبدة.

1- حضري صلصة البشاميل : أنظر الصفحة 62، ثم حضري المقادير الأخرى.

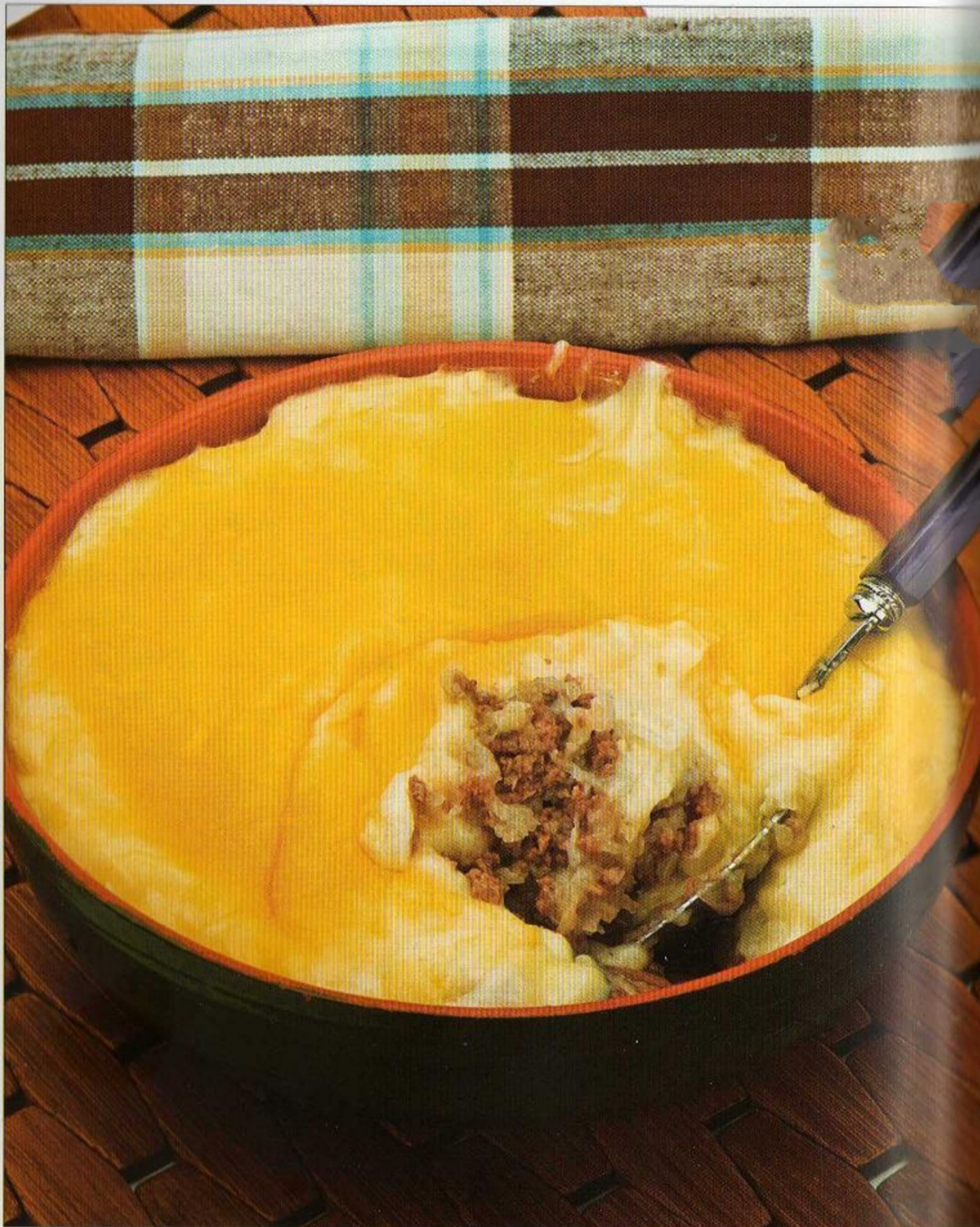
2- في مقلاة، حمسي البصل في معلقين كبيرتين من الزيت، أضيفي اللحم المرحي، الملح و الفلفل الأسود، أتركي الكل يطهى.

3- قطعي الباذنجان غير مقشر إلى دوائر ثم اقليه.

4- في مول خاص بالفرن، أفرشي دوائر الباذنجان المقلية.

5- ضعي عليها اللحم المرحي، سويه جيداً.

6- حضري عصيدة البطاطا : أنظر الصفحة 18، ثم أخلطيها مع



غراتان الباذنجان بصلصة الطماطم

- 1 كغ باذنجان
- 5 ملاعق كبيرة زيت الزيتون
- 2 ملاعق كبيرة زيت
- 300 غ لحم مرعي
- 100 غ جبن مبشور
- فلفل أسود
- ملح
- صلصة الطماطم :
- أنظر الصفحة 63

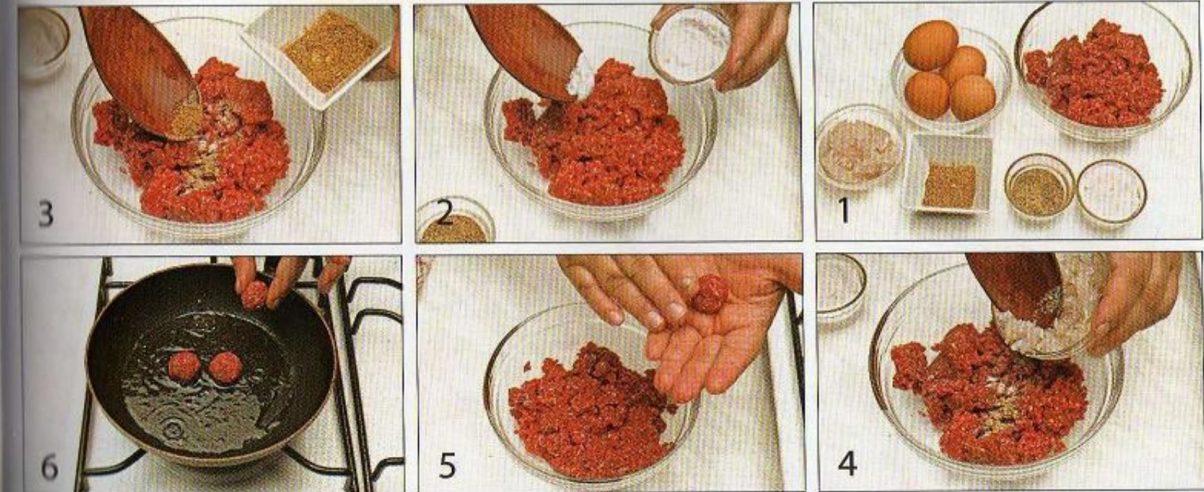
- 1- قطعي الباذنجان إلى شرائح باتجاه الطول. إقليها في زيت الزيتون.
- 2- في مقلاة، حمسي اللحم المرعي في الزيت، أضيفي الملح و الفلفل الأسود، أتركه يطهى ثم حضري صلصة الطماطم (أنظر الصفحة 63).
- 3- في مول خاص بالفرن، ضعي شرائح الباذنجان.
- 4- ضعي عليها اللحم المرعي المطهي.
- 5- أفرغي عليها صلصة الطماطم المحضرة.
- 6- ذري الجبن المبشور ثم اطيها في الفرن.



غراتان اللحم المرحي بالبيض

- 500 غ لحم مرحي
- 1/2 ملعقة صغيرة كمون
- 1/2 ملعقة صغيرة قصبر مرحي
- 4 ملاعق كبيرة زيت
- 1 بصلة مبشورة
- بيض (حسب عدد الأشخاص)
- 1/2 كأس ماء
- فلفل أسود
- ملح

- 1- حضري المقادير اللازمة.
- 2- في وعاء، ضعي اللحم المرحي، الملح و الفلفل الأسود.
- 3- أضيفي الكمون و القصبر المرحي ثم اخلطي.
- 4- أضيفي البصل المبشور ثم اخلطي الكل جيداً.
- 5- شكلي كريات من اللحم المرحي.
- 6- إقليها في زيت ساخن، قطريها ثم أضيفي الماء في نفس المقلاة و اتركها تطهى مدة 10 إلى 15 دقيقة.
- 7- في صينية فرن، ضعي كريات اللحم المرحي ثم أفرغي عليها الصلصة المتحصل عليها.
- 8- كسري عليها البيض ثم اطهيه في فرن درجة حرارته 200° مدة 15 إلى 20 دقيقة.

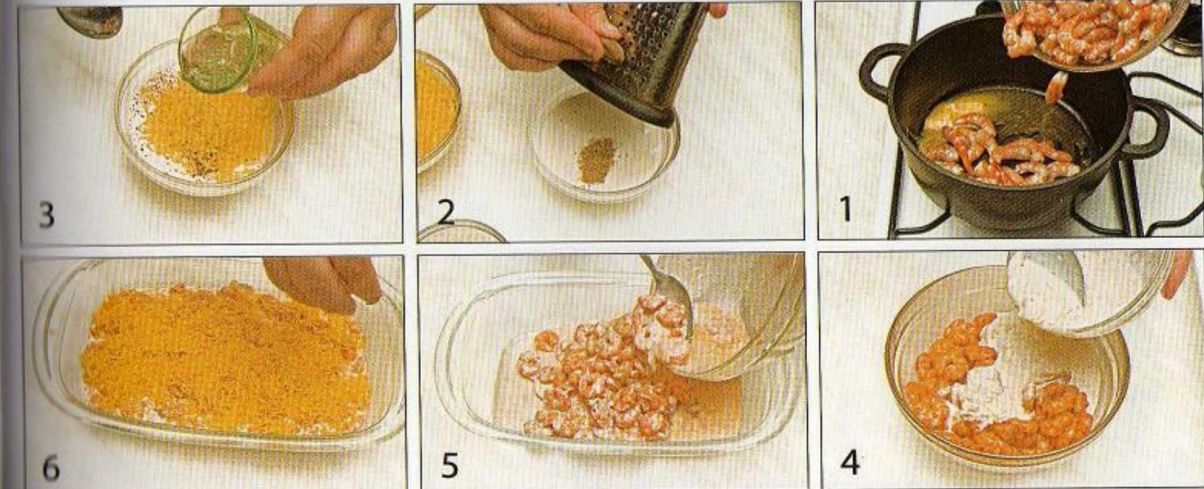


غراتان الجمبري

- 1 - كغ جمبري مقشر
- 5 - ملاعق كبيرة
- كريمة طازجة
- 100 غ جبن مبشور
- 50 غ زبدة
- 4 - ملاعق كبيرة
- ماء
- جوزة الطيب
- فلفل أسود
- ملح

المتبقي ثم اطهيه في فرن درجة حرارته 200° مدة 20 دقيقة.

- 1- في طنجرة، إقلي الجمبري في الزبدة.
- 2- في وعاء صغير، أخلطي الكريمة الطازجة، الملح، الفلفل الأسود و جوزة الطيب.
- 3- أضيفي القليل من الجبن المبشور و الماء ثم اخلطي الكل جيداً.
- 4- في وعاء، أخلطي الجمبري و خليط الكريمة الطازجة.
- 5- أفرغي الكل في صينية فرن.
- 6- ذري الجبن المبشور



غراتان البسباس

- 1 كغ بسباس
- 1 أبيض دجاج
- 1 بصلة مبشورة
- 3 ملاعق كبيرة زيت
- ½ لتر ماء
- ملح
- 150 غ جبن مبشور
- 3 ملاعق كبيرة ماييزينة
- فلفل أسود

- 1- في طنجرة، حمسي البصل، الدجاج، الملح، الفلفل الأسود و الزيت. أفرغي الماء و اتركه يطهى. بعد طهي الدجاج، فتته. أضيفي الماييزينة و 50 غ جبن مبشور للصلصة المتبقية.
- 2- قطعي البسباس على اثنين باتجاه الطول، أضيفي الملح و الفلفل الأسود ثم اطهيه بالبخار. بعد الطهي، أفرشيه في مول خاص بالفرن مدهون بالزبدة.
- 3- ضعي عليه الدجاج المفتت.
- 4- ذري 50 غ من الجبن المبشور.
- 5- غطيه بخليط الصلصة و الماييزينة.
- 6- سوي السطح جيداً ثم اطهيه في فرن 200° مدة 15 إلى 20 دقيقة.
- 7- فور إخراجها من الفرن، ذري الجبن المبشور المتبقي.

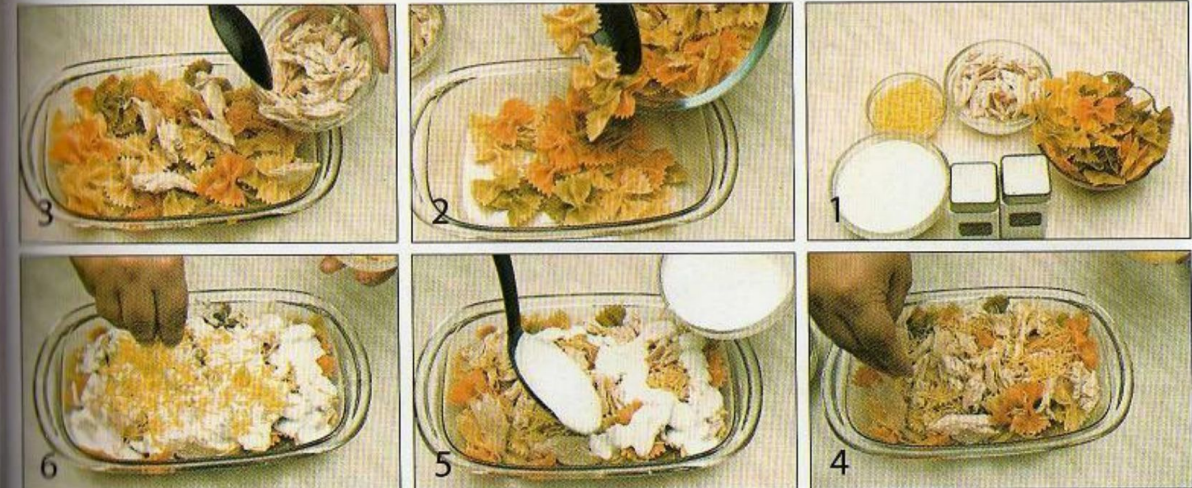


غراتان الفراشات

- 500 غ عجائن الفراشات (سيم)
- 1 أبيض دجاج
- 150 غ جبن مبشور
- 1 ملعقة كبيرة زيت
- 1 قارورة كريمة طازجة (15 سل)
- فلفل أسود، ملح



- 1- حضري الدجاج : أنظر الصفحة 56، فتتيه.
- 2- غلي العجائن في الماء مع الزيت و القليل من الملح، قطريها ثم ضعها في مول مدهون بالزبدة.
- 3- ضعي عليها الدجاج المفتت.
- 4- ذري عليها نصف كمية الجبن المبشور.
- 5- في وعاء صغير، أخلطي الكريمة الطازجة و ½ كأس صلصة طهي



غراتان أحشاء الخروف

- | | |
|-----------------------------|---------------------|
| 1 - ملعقة كبيرة طماطم مصبرة | 2 - كلية خروف حمراء |
| 4 - ملاعق كبيرة ماء | 2 - كلية خروف بيضاء |
| 1 - فلفل أسود | 1/2 - كبد خروف |
| 1 - ملح | 1 - قلب خروف |
| 5 - كمون | 5 - سنينات ثوم |
| 4 - ملاعق كبيرة زيت | |

5 دقائق.

6- في مول خاص بالفرن، أفرغي الخليط المتحصل عليه ثم اطهيه في الفرن.

حمسي الكل.

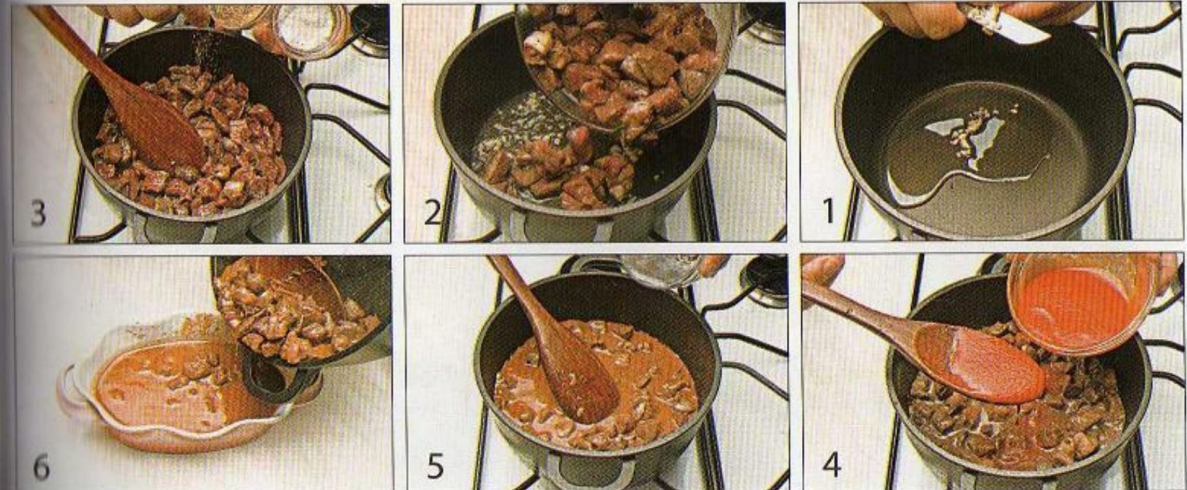
3- أضيفي الملح، الفلفل الأسود، الكمون والكروية، أخلطي مرة أخرى.

4- أضيفي الطماطم المصبرة المحللة في القليل من الماء.

5- أفرغي الماء و اتركي الكل يطهى مدة

1- في طنجرة و على نار هادئة، أفرغي الزيت و أضيفي الثوم المقطع إلى قطع صغيرة.

2- أضيفي الكلى المقطعة إلى مكعبات (البيضاء و الحمراء)، الكبد المقطع إلى مكعبات و القلب المقطع إلى المكعبات كذلك،



صلصة الطماطم

- 1 طماطم حمراء
- 1 ملعقة كبيرة طماطم مصبرة
- 2 ملاعق كبيرة زيت
- 2 سنينات ثوم
- فلفل أسود
- 1 ملعقة صغيرة سكر مسحوق
- ملح
- ماء
- زعيرة، رند



1 - حضري المقادير اللازمة.



3 - أضيفي الثوم المبشور.



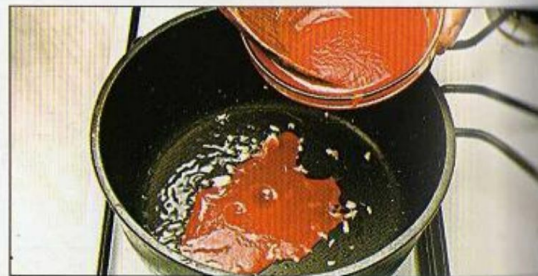
5 - أضيفي الملح و الفلفل الأسود.



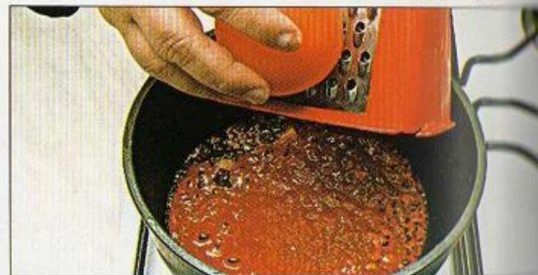
7 - في الأخير، أفرغي الماء، أضيفي الزعيرة و الرند ثم اتركها تطهى حتى تعقد الصلصة.



2 - في طنجرة و على نار هادئة، أفرغي الزيت.



4 - أضيفي الطماطم المصبرة المحللة في القليل من الماء



6 - أضيفي الطماطم المبشورة ثم السكر.

صلصة البشاميل

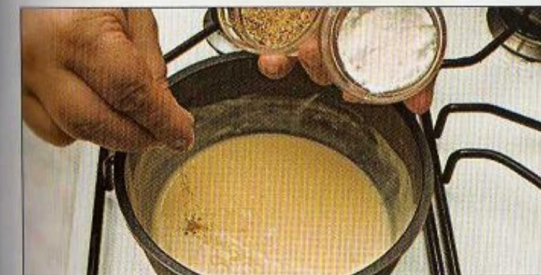
- 50 غ زبدة
- 50 غ فريضة (سيم)
- 1/2 لتر حليب
- ملح
- فلفل أسود
- 100 غ جبن مبشور



1 - حضري المقادير اللازمة.



3 - أضيفي الفريضة و حركي كذلك.



5 - في الأخير، أضيفي الملح، الفلفل الأسود و الجبن المبشور (أو الذائب).



2 - في قدر صغيرة و على نار هادئة، ذوبي الزبدة.



4 - أفرغي الحليب مع مواصلة التحريك حتى الحصول على خليط عاقد.

ملاحظة : يمكنك إضافة جوزة الطيب حسب ذوقك.